

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS 1231/2012/EU RENDELETE

(2012. december 17.)

az Uniónak az egyes mezőgazdasági és ipari termékekre vonatkozó autonóm vámkontingensei megnyitásáról és kezeléséről szóló 7/2010/EU rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 31. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Annak érdekében, hogy egyes, az Unióban elégtelen mennyiségben előállított áruk tekintetében kielégítő és folyamatos ellátást lehessen biztosítani, és egyes mezőgazdasági és ipari termékek tekintetében elkerülhetőek legyenek a piaci zavarok, a 7/2010/EU tanácsi rendelet⁽¹⁾ autonóm vámkontingenseket nyitott meg. Ezekben a vámkontingenseken belül a termékek csökkentett vagy nulla vámtétellel importálhatók. Ugyanezen okból szükségessé vált a 09.2658, a 09.2659, a 09.2660 és a 09.2661 tételszámú termékek megfelelő mennyiségére vonatkozóan új, nulla vámtételű vámkontingenst megnyitni 2013. január 1-jétől kezdődő hatállyal.

(2) A 09.2628, a 09.2634 és a 09.2929 tételszámú autonóm vámkontingensek mennyisége a 2012. december 31-én végződő jelenlegi kontingensidőszakban nem elegendő az uniós ipari kereslet kielégítéséhez. Következésképpen 2012. július 1-jei hatállyal növelni kell a szóban forgó kontingensmennyiségeket. A 09.2634 tételszámú autonóm vámkontingens mennyiségének növelésére azonban 2012. december 31-ét követően már nem kerül sor.

(3) A 09.2603 tételszámú autonóm vámkontingens mennyisége helyébe az e rendelet mellékletében feltüntetett mennyiség lép.

(4) Az Uniónak már nem érdeke, hogy 2013-ban folytassa a vámkontingensek biztosítását a 09.2615, a 09.2636, a

09.2640, a 09.2813 és a 09.2986 tételszámú termékek esetében. Ezeket a vámkontingenseket ezért indokolt 2013. január 1-jei hatállyal lezárni, és a 7/2010/EU rendelet mellékletében az ezekre vonatkozó sorokat el kell hagyni.

(5) A számos módosításra figyelemmel az érthetőség érdekében a 7/2010/EU rendelet mellékletének helyébe teljes egészében új szövegnek kell lépnie.

(6) A 7/2010/EU rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell.

(7) Mivel a vámkontingenseknek 2013. január 1-jén kell hatályba lépniük, ezt a rendeletet ugyanezen időponttól fogva kell alkalmazni, és az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésével haladéktalanul hatályba kell léptetni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 7/2010/EU rendelet mellékletének helyébe az e rendelet mellékletében szereplő szöveg lép.

2. cikk

A 7/2010/EU rendelet melléklete 2012. július 1-jei hatállyal a következőképpen módosul:

1. a 09.2628 tételszámú autonóm vámkontingens mennyisége 3 000 000 m²,

2. a 09.2634 tételszámú autonóm vámkontingens mennyisége 8 000 tonna a 2012. december 31-ig tartó időszakban,

3. a 09.2929 tételszámú autonóm vámkontingens mennyisége 10 000 tonna.

⁽¹⁾ HL L 3., 2010.1.7., 1. o.

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2013. január 1-jétől kell alkalmazni, kivéve a 2. cikket, amelyet 2012. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2012. december 17-én.

a Tanács részéről

az elnök

S. ALETRARIS

MELLÉKLET

„MELLÉKLET

Rendelési szám	KN-kód	TARIC	Árumegnevezés	Kontingens-időszak	Kontingensmennyiség	Kontingensvámtetele (%)
09.2849	ex 0710 80 69	10	<i>Auricularia polytricha</i> fajtájú gomba, (nyersen, vagy gőzöléssel vagy forrázással főzve is), fagyasztva, készételek előállításához ⁽¹⁾ ⁽²⁾	1.1.–12.31.	700 t	0 %
09.2913	ex 2401 10 35 ex 2401 10 70 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 10 95 ex 2401 20 35 ex 2401 20 70 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95 ex 2401 20 95	91 10 11 21 91 91 10 11 21 91	Természetes feldolgozatlan dohány, szabályos formára vágva is, legalább 450 EUR/100 kg nettó súly vámértékkel, a 2402 10 00 alszám alá tartozó áruk gyártásánál belső szivarburokként vagy szivarburkolóként történő felhasználásra ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	6 000 t	0 %
09.2928	ex 2811 22 00	40	Szilika töltőanyag, granulátum formájában, legalább 97 tömegszázalék szilícium-dioxid-tartalommal	1.1.–12.31.	1 700 tonna	0 %
09.2703	ex 2825 30 00	10	Vanádium-oxidok és -hidroxidok, kizárólag ötvözetekben történő felhasználásra ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	13 000 tonna	0 %
09.2806	ex 2825 90 40	30	Volfrám-trioxid, beleértve a kék volfrám-oxidot is (CAS RN 1314-35-8 + 39318-18-8)	1.1.–12.31.	12 000 tonna	0 %
09.2929	2903 22 00		Triklór-etilén (CAS RN 79-01-6)	1.1.–12.31.	10 000 tonna	0 %
09.2837	ex 2903 79 90	10	Brómklór-metán (CAS RN 74-97-5)	1.1.–12.31.	600 tonna	0 %
09.2933	ex 2903 99 90	30	1,3-Diklór-benzol (CAS RN 541-73-1)	1.1.–12.31.	2 600 tonna	0 %
09.2950	ex 2905 59 98	10	2-Klóretanol, a 4002 99 90 alszám alá tartozó folyékony tioplasztok gyártásához, (CAS RN 107-07-3) ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	15 000 tonna	0 %
09.2851	ex 2907 12 00	10	O-krezol, legalább 98,5 tömegszázalék tisztaságú (CAS RN 95-48-7)	1.1.–12.31.	20 000 tonna	0 %
09.2624	2912 42 00		Etil-vanillin (3-etoxi-4-hidroxi-benzaldehyd), (CAS RN 121-32-4)	1.1.–12.31.	950 tonna	0 %
09.2638	ex 2915 21 00	10	Ecetsav, legalább 99 tömegszázalékos tisztaságú (CAS RN 64-19-7)	1.1.–12.31.	1 000 000 tonna	0 %
09.2972	2915 24 00		Ecetsavanhidrid (CAS RN 108-24-7)	1.1.–12.31.	20 000 tonna	0 %
09.2769	ex 2917 13 90	10	Dimetil-szebacát (CAS RN 106-79-6)	1.1.–12.31.	1 300 tonna	0 %

Rendelési szám	KN-kód	TARIC	Árumegnevezés	Kontingens-időszak	Kontingensmennyiség	Kontingensvám-tétele (%)
09.2634	ex 2917 19 90	40	Dodekándionsav, több mint 98,5 tömegszázalékos tisztaságú (CAS RN 693-23-2)	1.1.–12.31.	4 600 tonna	0 %
09.2808	ex 2918 22 00	10	o-Acetil-szalicilsav (CAS RN 50-78-2)	1.1.–12.31.	120 tonna	0 %
09.2975	ex 2918 30 00	10	Benzofenon-3,3',4,4'-tetra-karboxil-dianhidrid (CAS RN 2421-28-5)	1.1.–12.31.	1 000 tonna	0 %
09.2632	ex 2921 22 00	10	Hexametilén-diamin (CAS RN 124-09-4)	1.1.–12.31.	40 000 tonna	0 %
09.2602	ex 2921 51 19	10	o-Feniléndiamin (CAS RN 95-54-5)	1.1.–12.31.	1 800 tonna	0 %
09.2977	2926 10 00		Akrilnitril (CAS RN 107-13-1)	1.1.–12.31.	75 000 tonna	0 %
09.2917	ex 2930 90 13	90	Cisztin (CAS RN 56-89-3)	1.1.–12.31.	600 tonna	0 %
09.2603	ex 2930 90 99	79	Bisz(3-trietoxiszililpropil) tetraszulfid (CAS RN 40372-72-3)	1.1.–12.31.	9 000 tonna	0 %
09.2810	2932 11 00		Tetrahidrofurán (CAS RN 109-99-9)	1.1.–12.31.	20 000 tonna	0 %
09.2955	ex 2932 19 00	60	Flurtamon (ISO) (CAS RN 96525-23-4)	1.1.–12.31.	300 tonna	0 %
09.2812	ex 2932 20 90	77	Hexán-6-olid (CAS RN 502-44-3)	1.1.–12.31.	4 000 tonna	0 %
09.2658	ex 2933 99 80	73	5-(Acetoacetilamin)benzimidazol (CAS RN 26576-46-5)	1.1.–12.31.	200 tonna	0 %
09.2945	ex 2940 00 00	20	D-xilóz (CAS RN 58-86-6)	1.1.–12.31.	400 tonna	0 %
09.2659	ex 3802 90 00	19	Nátrium-karbonáttal flux-kalcinált kova-föld	1.1.–12.31.	30 000 tonna	0 %
09.2908	ex 3804 00 00	10	Nátrium-lignoszulfonát	1.1.–12.31.	40 000 tonna	0 %
09.2889	3805 10 90		Szulfátterpentin	1.1.–12.31.	25 000 tonna	0 %
09.2935	ex 3806 10 00	10	Friss oleogyantákból nyert fenyőgyanta és gyantasavak	1.1.–12.31.	280 000 tonna	0 %
09.2814	ex 3815 90 90	76	Titán-dioxidból és volfrám-trioxidból álló katalizátor	1.1.–12.31.	3 000 tonna	0 %
09.2829	ex 3824 90 97	19	Fenyőgyanta fából történő kivonásakor keletkező maradvány szilárd kivonata, mely alifás oldószerekben nem oldódik, és a következő jellemzőkkel rendelkezik: — legfeljebb 30 tömegszázalék gyantasav-tartalom, — legfeljebb 110-es savszám, és — legalább 100 °C-os olvadáspont	1.1.–12.31.	1 600 tonna	0 %

Rendelési szám	KN-kód	TARIC	Árumegnevezés	Kontingens-időszak	Kontingensmennyiség	Kontingens vámtétele (%)
09.2907	ex 3824 90 97	86	Fitoszterinek keveréke, porított formában, amely: — legalább 75 tömegszázalékban szterineket, — legfeljebb 25 tömegszázalékban sztanolokat, tartalmaz, sztanolok/szterinek vagy sztanol-/szterinészterek gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	2 500 tonna	0 %
09.2644	ex 3824 90 97	96	Készítmény: — legalább 55 de legfeljebb 78 tömegszázalék dimetil-glutarát-tartalommal, — legalább 10 de legfeljebb 28 tömegszázalék dimetil-adipát-tartalommal, és — legfeljebb 25 tömegszázalék dimetil-szukcinát-tartalommal	1.1.–2013.6.30.	7 500 tonna	0 %
09.2140	ex 3824 90 97	98	Tercier aminok keveréke, amely tartalmaz: — 2,0–4,0 tömegszázalék N,N-dimetil-1-oktánamint, — legalább 94 tömegszázalék N,N-dimetil-1-dekánamint, — legfeljebb 2 tömegszázalék N,N-dimetil-1-dodekánamint	1.1.–12.31.	4 500 tonna	0 %
09.2660	ex 3902 30 00	96	Propilén-etilén-kopolimer, az ASTM D 3236 módszer szerint mérve 190 °C-on legfeljebb 1 700 mPa olvadási viszkozitással	1.1.–12.31.	500 tonna	0 %
09.2639	3905 30 00		Poli(vinil-alkoholok), a nem hidrolizált acetátcsoportot tartalmazók is	1.1.–12.31.	18 000 tonna	0 %
09.2616	ex 3910 00 00	30	Polidimetilsziloxán, 2 800 (± 100) monomer egység polimerizációs fokkal	1.1.–12.31.	1 300 tonna	0 %
09.2816	ex 3912 11 00	20	Cellulóz-acetát pelyhek	1.1.–12.31.	75 000 tonna	0 %
09.2641	ex 3913 90 00	87	Nem steril nátrium-hialuronát, amely: — átlagos molekulatömege (Mw) legfeljebb 900 000, — endotoxinszintje legfeljebb 0,008 endotoxinegység (EU)/mg, — etanoltartalma legfeljebb 1 tömegszázalék, — izopropanol-tartalma legfeljebb 0,5 tömegszázalék	1.1.–12.31.	200 kg	0 %
09.2661	ex 3920 51 00	50	Polimetil-metakrilát lemezek, amelyek megfelelnek az alábbi szabványoknak: — EN 4364 (MIL-P-5425E) és DTD5592A, vagy — EN 4365 (MIL-P-8184) és DTD5592A	1.1.–12.31.	100 tonna	0 %
09.2645	ex 3921 14 00	20	Porózus tömb regenerált cellulózból, magnézium-kloridot és kvaterner ammóniumvegyületeket tartalmazó vízzel impregnálva, 100 cm (± 10 cm) x 100 cm (± 10 cm) x 40 cm (± 5 cm) méretben	1.1.–12.31.	1 300 tonna	0 %

Rendelési szám	KN-kód	TARIC	Árumegnevezés	Kontingens-időszak	Kontingensmennyiség	Kontingensvám-tétele (%)
09.2818	ex 6902 90 00	10	Tűzálló téglá, amelyek: — élhosszúsága több mint 300 mm, és — TiO_2 -tartalma legfeljebb 1 tömegszázalék, és — Al_2O_3 -tartalma legfeljebb 0,4 tömegszázalék, és — térfogatváltozása 1 700 °C-on kevesebb mint 9 %	1.1.–12.31.	75 tonna	0 %
09.2628	ex 7019 52 00	10	Üvegszálás szövet műanyaggal bevont üvegrostból, 120 g/m ² (\pm 10 g/m ²) súllyal, rögzített kerettel ellátott, görgethető rovarhálóknban történő felhasználásra	1.1.–12.31.	3 000 000 m ²	0 %
09.2799	ex 7202 49 90	10	Ferrokróm, legalább 1,5, de legfeljebb 4 tömegszázalék szén- és legfeljebb 70 tömegszázalék króm-tartalommal	1.1.–12.31.	50 000 tonna	0 %
09.2629	ex 7616 99 90	85	Alumínium teleszkópos fogantyú bőröndök gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	800 000 egység	0 %
09.2763	ex 8501 40 80	30	Elektromos egyfázisú, váltóáramú (AC) kommutátoros motor 750 W-ot meghaladó kimenő teljesítménnyel, több mint 1 600 W, de legfeljebb 2 700 W bemeneti teljesítménnyel, több mint 120 mm (\pm 0,2 mm), de legfeljebb 135 mm (\pm 0,2 mm) külső átmérővel, több mint 30 000 rpm, de legfeljebb 50 000 rpm névleges percenkénti fordulatszámmal, levegőbeszívó ventilátorral felszerelve, porszívók gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	2 000 000 egység	0 %
09.2642	ex 8501 40 80	40	Részegység, amely az alábbiakat tartalmazza: — elektromos egyfázisú, váltóáramú (AC) kommutátoros motor legalább 480 W, de legfeljebb 1 400 W kimenő teljesítménnyel, 900 W-nál nagyobb, de legfeljebb 1 600 W bemeneti teljesítménnyel, legalább 119,8 mm, de legfeljebb 135,2 mm külső átmérővel, több mint 30 000 rpm, de legfeljebb 50 000 rpm névleges percenkénti fordulatszámmal, és — levegőbeszívó ventilátor porszívók gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	120 000 egység	0 %
09.2633	ex 8504 40 82	20	Elektromos egyenirányító, legfeljebb 1 kVA teljesítményű, szőreltávolító készülék gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	4 500 000 egység	0 %
09.2643	ex 8504 40 82	30	Tápegységpanel a 8521 és a 8528 vtsz. alá tartozó áruk gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	1 038 000 egység	0 %
09.2620	ex 8526 91 20	20	Részegység helyzetmeghatározó funkcióval rendelkező GPS-rendszerhez	1.1.–12.31.	3 000 000 egység	0 %

Rendelési szám	KN-kód	TARIC	Árumegnevezés	Kontingens-időszak	Kontingensmennyiség	Kontingensvámtetele (%)
09.2003	ex 8543 70 90	63	Feszültségvezérelt frekvenciagenerátor, nyomtatott áramkörre rögzített aktív és passzív elemekből, legfeljebb 30 mm x 30 mm méretű házban	1.1.–12.31.	1 400 000 egység	0 %
09.2635	ex 9001 10 90	20	Optikai szálak a 8544 vtsz. alá tartozó, üvegrostból készült kábelek gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	3 300 000 km	0 %
09.2631	ex 9001 90 00	80	Nem szerelt üveglencsék, prizmák és összeragasztott elemek, a 9002, 9005, 9013 10 és 9015 KN-kódok alá tartozó áruk gyártásához ⁽¹⁾	1.1.–12.31.	5 000 000 egység	0 %

⁽¹⁾ A vámok felfüggesztése a 2454/93/EGK bizottsági rendelet 291–300. cikkének hatálya alá tartozik (HL L 253., 1993.10.11., 1. o.).

⁽²⁾ Az intézkedés azonban nem engedélyezett, ha a feldolgozást kiskereskedelmi vagy vendéglátó-ipari vállalkozás végzi.”